

ORGANIZA:



PATROCINA:



Cabildo de Lanzarote



Oficina de la Reserva de la Biosfera



CULTURA LANZAROTE



Gobierno de Canarias

COLABORA:



Ayuntamiento de Teguiise



Departamento de cultura y patrimonio Ayuntamiento de Teguiise



Ayuntamiento de Haría



Ayuntamiento de Arrecife



Ayuntamiento de San Bartolomé



Obra Social "la Caixa"



AGRADECIMIENTOS:



Cabrera Medina Coches de Alquiler - Rent a Car



HOTEL MIRAMAR Lanzarote



EDELVIVES

Nørdicalibros

Bárbara fiore

Cenlit Ediciones

la caja de tapas

Narrar historias es un arte. Nació cuando empezamos a preguntarnos el porqué de las cosas. Lanzarote es tierra regada de leyendas, sitio de paso entre tres continentes, isla mestiza. Ningún lugar mejor que este para convertir la palabra y el arte en vehículos oficiales del entendimiento.

Este festival de narración oral es una fiesta de la palabra, pensada para ti —que probablemente tienes entre 1 y 100 años— y que tomará espacios plurales: teatros, escuelas de arte, bibliotecas, centros educativos, residencias de ancianos y hasta un catamarán.

Porque somos muy diversos pero nos conmovemos igual. Porque no hay nada mejor que escuchar un verbo preciso o reconocerse en el trazo de un dibujo. Tenemos cuatro días para contar y encontrarnos. ¡Bienvenido!



Jueves 27 y viernes 28 por la mañana: funciones concertadas con colegios e institutos de Arrecife, San Bartolomé, Teguiise y Haría (centenares de alumnos entre 5 y 17 años), y con la residencia de mayores del Hospital Insular.

Para ti, público generoso y general, 10 espectáculos y 2 talleres en 4 municipios de la isla:

| | JUEVES 27 | VIERNES 28 | SÁBADO 29 | DOMINGO 30 |
|---------------|--|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| 11.00 | | | Cuentos pequeños como una hormiga | Cuentos entre volcanes y olas |
| 12.00 | | | Cuentos para chinijos y noveleros | |
| 16.00 a 19.00 | Taller de memoria oral en la escuela Taller de improvisación poética en clase | | | |
| 18.00 | | Abuela, cuéntame un cuento | | |
| 20.00 | Elena Odriozola Cuentos antiguos de Gran Canaria | | Ifigeneia Kakridoni | |
| 20.30 | | Planeta Cuento | | |
| 21.00 | | | Alexis Díaz-Pimienta | |
| 21.15 | | | Luis Correia Carmelo | |

Arrecife Teguiise Haría Tías Infantil

PALABRAS AL VUELO

IV Festival del Cuento Contado de Lanzarote

27—30 OCTUBRE 2016
www.palabrasalvuelo.com

© Elena Odriozola



NARRADORES

Alexis Díaz-Pimienta (Cuba)

Es repentista, escritor, investigador y docente. Ha participado en festivales y congresos sobre oralidad e improvisación, recorriendo los teatros de más de 25 países. Dirige la cátedra experimental de Poesía Improvisada y es subdirector del Centro Iberoamericano de la Décima y el Verso Improvisado, en La Habana. Coordina el proyecto *Orality*, una plataforma que acerca la tradición del repentismo a la era de internet. Ha publicado 28 libros (novela, cuento, poesía, ensayo y literatura para niños).



Luis Correia Carmelo (Portugal)

Nació en Lisboa en 1976, pero creció en Brasil. Se licenció en Teatro y completó un máster sobre las representaciones de la muerte en el cuento tradicional portugués. Colabora con el Instituto para el Estudio de la Literatura Tradicional de la Universidad Nueva de Lisboa y con el Centro de Investigación de las Artes y la Comunicación de la Universidad del Algarve, donde desarrolla su doctorado en Narración Oral. Desde 2003 cuenta en bibliotecas, escuelas, teatros y festivales.



Ifigeneia Kakridoni (Grecia)

Es narradora oral y música. Estudió Educación Infantil y se especializó en educación musical. Ha trabajado mucho en colegios. Hace diez años descubrió la narración oral: un arte con el que podía combinar su pasión por la música, la tradición, los niños y la palabra. Estudió el arte de la narración en Grecia y en otros países y trabaja como narradora profesional desde 2008, con su guitarra y pequeños instrumentos. Es una de las tres componentes del grupo *Paramythokores* (Hijas de los cuentos).



Ana Griott (León, España)

Narradora, editora y escritora. Su abuela callaba cuentos, así que pronto aprendió a escuchar el silencio y a querer a los que no tienen voz, a los que no cuentan (tanto que su tesis doctoral está dedicada a la literatura de los que ni escriben ni leen). En 1992 conoció la narración oral y empezó a contar. No ha callado desde entonces. Es autora de más de una decena de libros y se ha embarcado en una aventura editorial llamada *Libros de las Malas Compañías*, mientras codirige la colección *Biblioteca de Cuentos Populares* en Ediciones Siruela.

IV Festival *del* Cuento Contado “Palabras *al* Vuelo”

PROGRAMACIÓN PARA ADULTOS

JUEVES 27

Elena Odriozola: ¿Qué significa ilustrar?

Encuentro con Elena Odriozola, Premio Nacional de Ilustración 2015. Un recorrido por sus libros y una charla abierta con el público. A continuación: inauguración de una exposición dedicada a su obra, acompañada de música y cuentos de Antonio Corrujo.

→ Escuela de Arte Pancho Lasso (Arrecife)

→ 20:00 h / Entrada libre

Cuentos antiguos de Gran Canaria

Presentación del libro *Cuentos antiguos de Gran Canaria* y del proyecto de recopilación de cuentos tradicionales realizado por Ana Griott y María Jesús Alvarado.

→ Biblioteca Municipal de Tegui (Jueves Literarios)

→ 20:00 h / Entrada libre

VIERNES 28

Planeta Cuento (bienvenido a la república independiente de la palabra)

Función colectiva con todos los narradores del Festival. Un crisol de voces y acentos: Alexis Díaz Pimienta (Cuba), Luis Correia Carmelo (Portugal), Ifigeneia Kakridoni (Grecia), Ana Griott (León, España), Fabio González (Tenerife, España) e Isabel Cabrera (Lanzarote, España). Música de Cuatro, circo, seis.

→ Salón de actos de la Escuela de Arte Pancho Lasso (Arrecife)

→ 20:30 h / Entrada libre

SÁBADO 29

Ifigeneia Kakridoni: Cuentos dulces y salados

Un hombre se hace cuentacuentos en una

sola noche. Desde entonces, viaja por el mundo, escuchando y contando historias.

→ El Almacén

→ 20:00 h / 5 €

Alexis Díaz-Pimienta: Ensalada de palabras con pimienta (o cómo comer poesía y no subir de peso)

Repentismo, improvisación, historias creadas al momento, malabarismos con palabras. Un espectáculo lúdico y participativo. A continuación, música del Cuarteto Jameos, con Carlos Almaguer (percusión), Alexis Lemes (timple), Ayoze Rodríguez (vientos) y Adrián Niz (guitarra).

→ Museo del Timple (Tegui)

→ 21:00 h / 5 €

Luis Correia Carmelo: Cuenta Tina

Tina es el nombre cariñoso que dan en Portugal al acordeón diatónico (la “concertina”). Tina también es la co-protagonista de un espectáculo sobre amores y odios, accidentes y coincidencias, relaciones que nos reúnen y que a veces nos unen.

→ El Almacén (Arrecife)

→ 21.15 h / 5 €

DOMINGO 30

Cuentos entre volcanes y olas

Al timón de la voz: los narradores Ana Griott, Fabio González e Isabel Cabrera. Una travesía de historias a bordo de un barco que navegará por la costa sur de Lanzarote.

Enyesque y música con Carlos Pérez (saxofón) y Gopar (guitarra). Aforo limitado.

→ Muelle de Puerto del Carmen

→ 11:00 h / 12 € (indispensable venta anticipada: en el muelle no se venderán entradas)

Venta de entradas: entrée.es y durante el Festival (para el espectáculo de Alexis Díaz Pimienta solo se venderán en el área de Cultura del Ayuntamiento de Tegui y durante el Festival)

PROGRAMACIÓN INFANTIL Y FAMILIAR

VIERNES 28

Ana Griott, Omaira García y Raúl Cabrera: Abuela, cuéntame un cuento...

Un día, Omaira, Raúl y otros niños de Gran Canaria se sentaron a escuchar a sus abuelos y abuelas. Les contaron historias sobre el mar, la emigración, el amor y los fantasmas. Ellos las guardaron en el corazón y Ana Griott, en un libro. Omaira (14 años) y Raúl (11 años) dan voz a estos cuentos heredados.

→ Biblioteca Municipal de Tegui

→ 18:00 h / Entrada libre

SÁBADO 29

Ana Griott: Cuentos pequeños como una hormiga

Cuentos en los que se oye el ritmo de las patitas de las hormigas. Cuentos encadenados

como las filas de hormigas dirigiéndose al hormiguero. Cuentos que cuentan que lo que vence a lo que nos asusta es algo pequeño y chico como una hormiga. Para bebés de 1 a 3 años. Aforo limitado a 20 bebés con un adulto.

→ Biblioteca Insular

→ 11:00 h / Requiere reserva en reservas@palabrasalvuelo.com

Fabio González e Isabel Cabrera: Cuentos para chinijos y noveleros

Monstruos, princesas, niños, lobos, ogros y hadas: todo puede pasar en esta sesión de cuentos. Historias recogidas del folclore popular, libros ilustrados y diferentes géneros literarios. A partir de 4 años.

→ C.S.C. La Tegala (Haría)

→ 12:00 h / Entrada libre

TALLERES

JUEVES 27

Taller de memoria oral en la escuela

Cómo estimular la escucha, dar valor a lo que cuentan los mayores y trabajar la oralidad en el aula. Impartido por Ana Griott.

→ CEP Lanzarote (Arrecife)

→ De 16:00 a 19:00 h / Inscripción: agueher@gobiernodecanarias.org

Taller de improvisación poética en clase

El método Pimienta: una metodología, única en su género, para aprender (y enseñar) a improvisar en versos. Impartido por Alexis Díaz.

→ CEP Lanzarote (Arrecife)

→ De 16:00 a 19:00 h / Inscripción: agueher@gobiernodecanarias.org

FUNCIONES CONCERTADAS

VIERNES 28

Luis Correia Carmelo: Historias para engañar el tiempo

Fábulas donde los animales hablan. Leyendas de tierras lejanas. Mitos antiguos del norte y del sur.

→ Residencia de mayores anexa al Hospital Insular

→ 11:30 / Concertada con residencias de mayores

JUEVES 27 Y VIERNES 28

Funciones escolares y juveniles

→ CEIP Playa Honda, CEIP Ajei, CEIP El Quintero, CEIP Güime, CEIP María Auxiliadora (San Bartolomé), IES Haría, CEIP San Juan de Haría, CEIP La Garita, (Haría), IES Tegui, IES Costa Tegui y todos los CEIP de Arrecife.

NARRADORES

Fabio González (Tenerife, España)

Narrador oral, ilustrador y autor, lleva desde 2011 cultivando el arte de contar historias; especialmente mitos y cuentos maravillosos. Ha narrado en bibliotecas, colegios, teatros, bosques y festivales como el Maratón de los Cuentos de Guadalajara, el Festival Internacional del Cuento de Los Silos o el Festival Mueca. Es colaborador del programa *Espacio en blanco* (RNE), miembro de la organización del Festival Encuentracuentos (Tenerife) y cofundador de la Asociación Canaria de Narración Oral, Tagoral.

Isabel Cabrera (Lanzarote, España)

Le gustan tanto las historias como el chocolate. Las empezó a amar cuando su padre se las contaba en la cama, antes de dormir. Estudió Magisterio y Periodismo, y narra cuentos desde 2009, sobre todo en Tenerife y Lanzarote. Enamorada de la palabra y de la ilustración, está cursando un máster en Libros y Literatura Infantil. Ha contado en el Festival Internacional de Cuentos de los Silos y en el festival Cuenta con Agüimes. Pertenece a la Asociación de Narradores Orales de Canarias, Tagoral.

Omaira García y Raúl Cabrera (Gran Canaria, España)

Tienen 14 y 11 años. No superan el metro y medio, pero sus voces vuelan ya muy alto. Aprendieron a escuchar primero y a contar después. Despertaron la memoria de sus abuelos y escucharon todos sus cuentos. Junto a sus compañeros de colegio descubrieron la oralidad y el placer de contar, guiados por Ana Griott y María Jesús Alvarado, timoneles de un proyecto de recuperación y difusión de cuentos que quiere rescatar la identidad insular.

NARRADORA VISUAL

Elena Odriozola (San Sebastián, España)

Premio Nacional de ilustración 2015, concedido por el Ministerio de Cultura de España. Entre otros reconocimientos, es candidata al Astrid Lindgren Memorial Award y fue galardonada en la tercera edición de los CJ Picture Book Awards (Corea del Sur) por *Oda a una estrella* (Libros del zorro rojo).

